


 **INTERCAMBIADORES DE PLACAS SOLDADOS**
 **BRAZED PLATE HEAT EXCHANGERS**
 **ECHANGEURS À PLAQUES BRASÉES**
 **PERMUTADORES DE PLACAS SOLDADAS**



Los intercambiadores de calor de placas termosoldados se utilizan para transmitir energía térmica de un fluido a otro, ambos circulando independientes, en contracorriente y sin que exista mezcla de fluidos.

Las superficies de intercambio están formadas por placas de acero inoxidable AISI 316 corrugadas combinadas juntas en un paquete por medio de soldadura de cobre de manera que forman canales por donde pasan los fluidos. Forman una construcción no desmontable.

Condiciones de trabajo: Presión máxima de trabajo 30 bar para los modelos LA y LB y 23 bar para los modelos LC. Temperatura máxima de trabajo 230°C para los modelos LA y LB y 200 °C para los modelos LC.

Características técnicas: Placas fabricadas en acero inoxidable AISI 316 ; Conexiones en acero inox 316 con rosca macho. Material de la soldadura: Cu-of (CW008A) acc. PN-EN1652.).

Aplicaciones: Instalaciones de ACS (con calderas, colectores solares, etc.), instalaciones de calefacción/ refrigeración, calentamiento/refrigeración de líquidos de la industria química, alimentaria, etc (glicol, aceite térmico,...).



Les échangeurs de chaleur à plaques brasées sont utilisés pour transmettre la énergie thermique d'un fluide à autre, circulant à contre-courant, indépendants et sans mélange des fluides .

Les surfaces d'échange sont formées par plaques en acier inox AISI 316 ondulées et combinées ensemble sur un package avec de la soudure de cuivre de façon qu'ils font canaux par où les fluides peuvent passer. Ils font une construction non démontable .

Conditions de travail : Pression de service maximum 30 bar pour les modèles LA et LB et 23 bar pour modèles LC . Température maximum de service 230°C pour modèles LA, LB et 200°C pour modèles LC .

Caractéristiques techniques : Plaques en acier inox AISI 316 ; raccords en acier inox 316. Matière de soudure: Cu-of (CW008A) acc. PN-EN1652.).

Applications : Installations d'ECS (avec chaudières, capteurs solaires, etc) , installations de chauffage/ refroidissement , chauffage/refroidissement de liquides de l'industrie chimique , alimentaire , etc (glycol , huile thermique , ...) .



Brazed plate heat exchangers are used to transfer thermal energy from a fluid to another one, both flowing independently, counter current and without mixing of flows.

The heat exchanger surfaces are made of corrugated stainless steel AISI 316, combined together en block through copper brazing in such a way as to form channels through which fluids flow. They form a non-detachable construction.

Working conditions: maximum working pressure 30 bar for types LA and LB, and 23 bar for types LC. Maximum working temperature 230°C for types LA and LB, and 200°C for types LC.

Technical data: Plates made of stainless steel AISI 316; connections made of stainless steel 316 with male thread. Material of the welding: Cu-of (CW008A) acc (PN-EN1652).

Applications: DHW installations (with boilers, solar collectors, etc,) installations of superheated water and vapour, heating/ refrigeration of liquids of the chemical industry, food industry, etc (glycol, thermal oil, ...).



Os permutadores de placas termo-soldados utilizam-se para transmitir energia térmica de um fluído a outro, circulando independentemente, em contra corrente e sem que haja mistura de fluidos.





As superfícies de permuta são formadas por placas de aço inoxidável AISI 316 ranhuradas e juntas por meio de uma soldadura de cobre de maneira a formar canais por onde passam os fluidos. Formam uma construção não desmontável.

Condições de trabalho: Pressão máxima de trabalho 30 bar para os modelos LA y LB e 23 bar para os modelos LC.

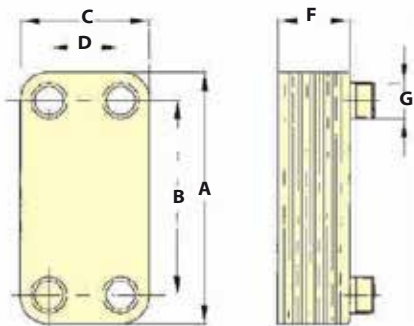
Temperaturas máximas de trabalho 230°C para os modelos LA e LB y 200°C para os modelos LC.

Características técnicas: Placas fabricadas em aço inoxidável AISI 316; Ligações em aço Inox 316 com rosca macho. Material da soldadura: Cu of (CW008A) acc. PN-EN1652.).

Aplicações: Instalações de AQS (com caldeiras, colectores solares, etc.), instalações de aquecimento/ refrigeração, aquecimento / refrigeração de líquidos da indústria química, alimentaria, etc. (glicol, óleo térmico, ...).

 **INTERCAMBIADORES DE PLACAS SOLDADOS**
 **BRAZED PLATE HEAT EXCHANGERS**
 **ECHANGEURS À PLAQUES BRASÉES**
 **PERMUTADORES DE PLACAS SOLDADAS**

DATOS TÉCNICOS ENERGÍA SOLAR / TECHNICAL DATA SOLAR ENERGY
DONNÉES TECHNIQUES ÉNERGIE SOLAIRE / DATOS TÉCNICOS ENERGIA SOLAR



- Cálculos realizados para intercambiadores Agua/Agua
 Condiciones de trabajo PRIMARIO: 65/50°C, SECUNDARIO: 10/45 °C/
 Calculations made for plate heat exchangers Water/Water
 Working conditions PRIMARY: 65/50°C, SECONDARY: 10/45°C/
 Calculs réalisés pour échangeur Eau/Eau.
 Condition de service: PRIMAIRE: 65/50°C, SECONDAIRE: 10/45°C/
 Cálculos realizados para permutadores Água/Água
 Condições de trabalho: PRIMÁRIO: 65/50°C, SECUNDÁRIO: 10/45°C.

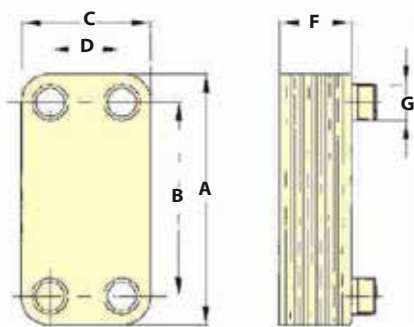
- Si las condiciones de trabajo no son las arriba indicadas puede variar la potencia del intercambiador/ If the working conditions are not the above indicated, the power of the heat exchanger can vary/ Si les conditions de travail ne sont pas les énumérées ci-dessus on peut varier la puissance de l'échangeur/ Se as condições de trabalho não forem as indicadas acima, poderá variar a potência do permutador.

- Bajo demanda se estudiará cualquier otro intercambiador/ Any other heat exchanger can be study under request/ Sous demande, on pourrait étudier quelque autre échangeur/ Sob pedido é feito um estudo para outras condições.

Modelo/ Model	Nº de placas/ Nº of plates	Dimensiones/ Dimensions (mm)						Potencia/Power		Caudal / Flow(L/h)		Pérdida de carga/ Loss of load (m c a)		Peso/ Weight (kg)
		A	B	C	D	F	G	kW	kcal/h	Primario/ Primary	Secundario/ Secondary	Primario/ Primary	Secundario/ Secondary	
DP/LA14	10	201	164	80	42	9+2,3 X np*	3/4"	16	13.760	939	393	2,22	0,44	1
DP/LA14	20							31	26.660	1.819	762	2,35	0,46	2
DP/LA14	30							45	38.700	2.641	1.106	2,62	0,51	2
DP/LA14	40							56	48.160	3.286	1.377	2,80	0,54	2
DP/LA14	50							62	53.320	3.638	1.524	2,74	0,52	3
DP/LB31	40	286	232	117	68	9+2.4 X np*	1"	76	65.360	4.460	1.868	2,58	0,53	7
DP/LB31	60							105	90.300	6.161	2.581	2,67	0,53	9

* np= Nº de placas/ Nº of plates

DATOS TÉCNICOS CALDERA / TECHNICAL DATA BOILER
DONNÉES TECHNIQUES CHAUDIÈRE / DATOS TÉCNICOS CALDEIRA



- Cálculos realizados para intercambiadores Agua/Agua
 Condiciones de trabajo PRIMARIO: 85/65°C, SECUNDARIO: 15/50 °C/
 Calculations made for plate heat exchangers Water/Water
 Working conditions PRIMARY: 85/65°C, SECONDARY: 15/50°C/
 Calculs réalisés pour échangeur Eau/Eau.
 Condition de service: PRIMAIRE: 85/65°C, SECONDAIRE: 15/50°C/
 Cálculos realizados para permutadores Água/Água
 Condições de trabalho: PRIMÁRIO: 85/65°C, SECUNDÁRIO: 15/50°C.

- Si las condiciones de trabajo no son las arriba indicadas puede variar la potencia del intercambiador/ If the working conditions are not the above indicated, the power of the heat exchanger can vary/ Si les conditions de travail ne sont pas les énumérées ci-dessus on peut varier la puissance de l'échangeur/ Se as condições de trabalho não forem as indicadas acima, poderá variar a potência do permutador.

- Bajo demanda se estudiará cualquier otro intercambiador/ Any other heat exchanger can be study under request/ Sous demande, on pourrait étudier quelque autre échangeur/ Sob pedido é feito um estudo para outras condições.

Modelo/ Model	Nº de placas/ Nº of plates	Dimensiones/ Dimensions (mm)						Potencia/Power		Caudal / Flow(L/h)		Pérdida de carga/ Loss of load (m c a)		Peso/ Weight (kg)
		A	B	C	D	F	G	kW	kcal/h	Primario/ Primary	Secundario/ Secondary	Primario/ Primary	Secundario/ Secondary	
DP/LA14	10	201	164	80	42	9+2,3 X np*	3/4"	22	18.920	977	542	2,33	0,81	1
DP/LA14	20							30	25.800	1.333	739	1,25	0,43	2
DP/LA14	30							50	43.000	2.221	1.231	1,82	0,62	2
DP/LA14	40							74	63.640	3.288	1.823	2,74	0,93	2
DP/LB31	40							103	88.580	4.576	2.536	2,63	0,94	7
DP/LB31	60	286	232	117	68	9+2.4 X np*	1"	135	116.100	5.998	3.325	2,46	0,86	9
DP/LB31	70							164	141.040	7.286	4.039	2,97	1,03	10
DP/LB31	100							190	163.400	8.442	4.679	2,80	0,95	14
DP/LC110	40							234	201.240	10.396	5.763	2,39	0,87	20
DP/LC110	60							350	301.000	15.550	8.620	2,49	0,90	28
DP/LC110	70	403	346.580	17.905	9.925	2,50	0,90	32						

* np= Nº de placas/ Nº of plates